

REF: AUTORIZA PAGO POR GASTOS DE DERECHOS DE INTERNACION DE HELICE Y PUNTA DE HELICE A DHL EXPRESS CHILE LTDA.

ANT: RES. COMPRA I.N.H. (EXENTA) N°125 DEL 27 DE SEPTIEMBRE DE 2018.
CORREO ELECTRONICO DE FECHA 13 DE NOVIEMBRE DE 2018.

RES. COMPRA I.N.H. (EXENTA) N° 187 /

SANTIAGO, 20 NOV 2018

VISTOS:

Las necesidades del Servicio; la Resolución de Compra INH (exenta) N°125 del 27 de Septiembre de 2018 que autoriza el Trato Directo de Hélices y Punta de Hélices marca Valeport; correo electrónico de DHL del 13 de noviembre de 2018; la Ley N°19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios; la Resolución N°1600/2008 de la Contraloría General de la República; el Decreto Supremo M.O.P. N° 930/1967, que crea el Instituto Nacional de Hidráulica; la Ley N°20.882 de Presupuestos del Sector Público del año 2016; el Decreto Supremo MOP N° 188/2015, que designa Directora Ejecutiva del INH y las atribuciones propias de mi cargo.

CONSIDERANDO:

1. Que, conforme da cuenta la Resolución de Compra INH (exenta) N°125 del 27 de Septiembre que autorizo la compra mediante trato directo por Hélices y Punta de Hélices Marca Valeport
2. Que, mediante correo electrónico de fecha 13 de noviembre de 2018 en donde se informa que tienen un envío amparado en la guía aérea N° 6837463150 que se encuentra pendiente de pago por concepto de derechos de internación.
3. Que, se adjunta factura N° 1308680 de DHL de gastos por los derechos de internación.
4. Que, es necesario realizar transferencia por un monto \$ 103.263.- (Ciento tres mil doscientos sesenta y tres pesos).
5. Que, como los productos se encuentran en DHL, se procede a realizar un trato Directo, basados en el Art. 10, N°7, letra e, del reglamento de la Ley N° 19.886, "Cuando la contratación de que se trate solo pueda realizarse con los proveedores que sean titulares de los respectivos derechos de propiedad intelectual, industrial, licencias, patentes y otros".
6. Que, DHL EXPRESS CHILE LTDA., Rut: 86.966.100-7, ha remitido correo electrónico por el pago de los derechos de internación con fecha 19 de noviembre.
7. Que, se adjunta a esta resolución correos electrónicos.

RESUELVO:

1.- **AUTORIZÁSE** emitir el pago mediante transferencia bancaria por los derechos de importación de la Hélice y Punta de Hélice, adquiridos a la empresa VALEPORT LIMITED, a DHL EXPRESS CHILE LTDA., por el monto de \$103.263.- (Ciento tres mil doscientos sesenta y tres pesos).

2.- **TRANSFERÁSE** la cantidad total de hasta \$103.263.- (Ciento tres mil doscientos sesenta y tres pesos) a la empresa DHL EXPRESS CHILE LTDA., Rut: 86.966.100-7, a la siguiente cuenta: Banco BCI, Cuenta N° 11811277, Rut: 86.966.100-7.

3.- **IMPÚTESE** la factura por concepto de derechos de internación al Subtitulo 22, Ítem 04 Asignación 012 del presupuesto vigente para el año 2018 del Instituto Nacional de Hidráulica.

4.- **COMUNÍQUESE** esta resolución al Jefe de la Unidad de Contabilidad y Finanzas, a la Jefa de Adquisiciones y Compras, a la Encargada de Tesorería, y a la Oficina de Partes; todos ellos del Instituto Nacional de Hidráulica.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE



JCN/JPA



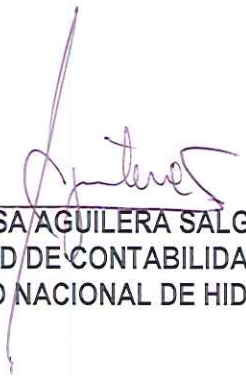
KARLA GONZALEZ NOVION
DIRECTORA EJEUTIVA
INSTITUTO NACIONAL DE HIDRAULICA



PEÑAFLOR, 20 de noviembre de 2018

**CERTIFICADO N°183
DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA**

De conformidad al presupuesto aprobado para esta Institución por la Ley N° 21.053 de Presupuestos del Sector Público 2018, certifico que, a la fecha del presente documento, la Institución cuenta con el presupuesto para el financiamiento para el servicio de "DERECHOS DE INTERNACION", por el monto total de \$103.263.- (Ciento tres mil doscientos sesenta y tres pesos), incluido IVA, con cargo al Subtítulo 22, Ítem 04 asignación 012.


MARISA AGUILERA SALGADO
JEFE (S) UNIDAD DE CONTABILIDAD Y FINANZAS
INSTITUTO NACIONAL DE HIDRÁULICA


DIRECCION EJECUTIVA: NATANIEL COX 31 OF. 36, SANTIAGO -
LABORATORIO HIDRAULICO: CONCORDIA 0620, PEÑAFLOR



DEFV-1308680

R.U.T.: 86.966.100-7

FACTURA ELECTRONICA

N°: 1308680

S.I.I. - SANTIAGO CENTRO

DHL EXPRESS (CHILE) LTDA

Giro: Servicio Internacional de Transporte de Documentos y Carga Aérea
 Casa Matriz: Río Itata 9651, parque ENEA, Pudahuel
 Teléfono: (56-2) 2666 2050
 Sitio Web: www.dhl.com

Fecha de Documento	Fecha de Vencimiento	Información Adicional
01/11/2018	01/11/2018	

Utilice las herramientas electrónicas de DHL para preparar sus envíos y obtenga importantes ahorros de tiempo y dinero. Revise nuestras herramientas electrónicas en www.dhl.com y descargue la más apropiada de acuerdo a las necesidades de su empresa.

SRES DE : INSTITUTO NACIONAL DE HIDRAULICA
 R.U.T. : 61.211.000-K CONTACTO : INSTITUTO NACIONAL DE HIDRAU
 DIRECCIÓN : CONCORDIA 0620 PENAFLOR TELEFONO : 227824172
 CIUDAD : SANTIAGO N° INTERNO :
 GIRO : INVESTIGACIONES Y DESARROLLO EXPERIMENTA
 CUENTA :

TIPO DOCUMENTO	NRO REFERENCIA	FECHA	MOTIVO

Descripción	Otros Cargos	Importe Exento	Importe Neto
Servicio Afecto			30.200
Servicio No Facturable	67.325		
AWB: 6837463150 EXT / SCL 0.6 PAQUETE EXPRESS			



Tel. 800 800 345

Teléfono: (56-2) 2666 2050
 E-mail: cliente.cl@dhl.com

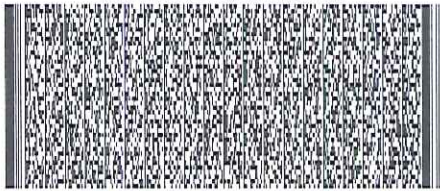
Factura Electrónica

Si no está suscrito a la Facturación Electrónica, envíenos un email a cl.facturacion.electronica@dhl.com.

Sucursales Santiago

Pudahuel: Complejo Aduanero Courier Bod 14

Valores expresados en Pesos moneda legal



Monto Exento	\$ 0
Monto Neto	\$ 30.200
19 % I.V.A	\$ 5.738
Total	\$ 35.938
Otros Cargos	\$ 67.325
Total a Pagar	\$ 103.263

Sucursales Regiones

Iquique	Bolivar 239
Valparaíso	Chacabuco 2384
Concepción	Manuel Rodríguez 470

Timbre Electrónico SII
 Resolución 61 del 01/04/2010 Verifique este documento en www.sii.cl

Acuse de Recibo

NOMBRE: _____ R.U.T.: _____ FECHA: _____
 RECINTO: _____ FIRMA: _____

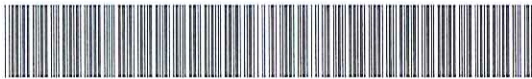
El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del art. 4°, y la letra c) del Art. 5° de la Ley 19.983, acredita que la entrega de mercadería(s) o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).

Medios de Pago

Servipag, Transbank, Depósito o Transferencia Electrónica en Cta. Cte. N° 105580088, Banco Chile, Cheque nominativo Cruzado a nombre de DHL Express Chile. Nota: Por avisos de pago o consultas dirigirse a CL.PAGOS@DHL.COM

Comprobante de Pago

Tipo de Documento:	FACTURA ELECTRONICA
Nro. Documento:	1308680
Fecha Documento:	01/11/2018
RUT	61211000-K
Nro. Cuenta DHL:	
Total a Pagar:	\$ 103.263



33 1308680 01/11/2018 103263

Condiciones de Pago

Esta factura debe ser cancelada de manera inmediata a la recepción de la misma. AWB: 6837463150 DIPS:0232062912



REF: AUTORIZA ADQUISICIÓN DE HELICES Y PUNTA DE HELICES PARA MOLINETE MARCA VALEPORT, MEDIANTE TRATO DIRECTO, Y PAGO QUE INDICA.

ANT: REQ. UOP SN°/2018

RES. COMPRA I.N.H. (EXENTA) N° 1 2 5

Santiago, 27 SEP 2018

VISTOS:

Las necesidades del Servicio; el Requerimiento SN°/2018 de fecha 19 de julio de 2018 de la Unidad de Operaciones; la Ley N°19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios; la Resolución N°1600/2008 de la Contraloría General de la República; el Decreto Supremo M.O.P. N° 930/1967, que crea el Instituto Nacional de Hidráulica; la Ley N°21.053 de Presupuestos del Sector Público del año 2018; el Decreto Supremo MOP N° 188/2015, que designa Directora Ejecutiva del INH; la Res. Exenta INH N°342 de fecha 06 de octubre de 2017, que delega facultad para sancionar resoluciones referidas a adquisiciones con tope máximo de 100 UTM; y las atribuciones propias de mi cargo. Y,

CONSIDERANDO:

1. Que, se ha recepcionado el requerimiento de compra UOP SN°/2018 de 19 de julio de 2018, solicitado por el Jefe de Operaciones, Sr. Marcos Díaz, en el cual se refiere a la necesidad de adquirir "Hélice y punta de hélice modelo 001 para molinete marca Valeport y Hélice y punta de Hélice modelo 002 para molinete marca Valeport" para la reposición de piezas y accesorios destinados a reemplazar aquellos que ya cumplieron su vida útil o se encuentran dañados en los equipos.
2. Que, se requiere las referidas Hélices y puntas de hélices dado que el Instituto Nacional de Hidráulica realiza mediciones en canales abiertos.
3. Que, la empresa VALEPORT LIMITED, está ubicada en St. Peters Quay, Totnes Devon, TQ9 SEW, United Kindom.
4. Que, el procedimiento de contratación, por la naturaleza de la negociación antes referida conlleva que deba efectuarse sin la concurrencia de los requisitos señalados para la licitación o propuesta pública y para la privada y se deberá recurrir al trato directo, circunstancia que para este caso encuentra fundamento en la naturaleza de la contratación que se requiere y la calidad de proveedor único que tiene el organismo antes referido en los números 3, 4 y 5 de esta resolución.
5. Que, esta adquisición se ajusta en lo señalado en el Art. N°10 del Reglamento de la Ley de Compras Públicas, 19.886.- que señala expresamente, Artículo 10; "La Licitación Privada o el Trato o Contratación Directa proceden, con carácter de excepcional, en las siguientes circunstancias:", Numeral 7; letra G; "Cuando se trate de reposición o complementación de equipamiento o servicios accesorios, que deben necesariamente ser compatibles con los modelos, sistemas o infraestructura previamente adquirida por la respectiva entidad"
6. Que, la empresa envió una cotización N° 14531 con las hélices requeridas, por un valor total de hasta £ 373.- (Trescientas setenta y tres libras esterlinas) exento de IVA, por la compra de "Hélice y punta de hélice modelo 001 para molinete marca Valeport y Hélice y punta de Hélice modelo 002 para molinete marca Valeport" con el despacho incluido (se adjunta cotización N° 14531).
7. Que, se cuenta con la disponibilidad presupuestaria para ejecutar este gasto, según certificado que se adjunta a la presente resolución.




RESUELVO:

1. **AUTORIZÁSE** la adquisición de "Hélice y punta de hélice modelo 001 para molinete marca Valeport y Hélice y punta de Hélice modelo 002 para molinete marca Valeport", mediante Trato Directo, a la empresa VALEPOR LIMITED.
2. **PÁGUESE** la cantidad total de £ 373.- (Trescientos setenta y tres libras esterlinas) exento de IVA, a la empresa VALEPORT LIMITED., mediante transferencia bancaria a Bank: Handelsbanken, 3 Thomas More Square, London, UK, E1W 1WY, Sort Code: 40 51 62 Account No: 24073512 IBAN No: GB64HAND40516224073512 BIC No: HANDGB22 segun Proforma Invoice N° 14531.
3. **PUBLÍQUESE** en la sección "Otras compras y adquisiciones" de Transparencia Activa en la plataforma del Instituto Nacional de Hidráulica www.inh.cl.
4. **IMPÚTESE** el gasto correspondiente al Subtítulo 22, Ítem 04, Asignación 012, del Presupuesto vigente del Instituto Nacional de Hidráulica, para el año 2018.
5. **COMUNÍQUESE** esta resolución a la Jefa de División Técnica, al Jefe de la Unidad de Operaciones, al Jefe de la Unidad de Contabilidad y Finanzas, a la Encargada de Adquisiciones, y a la Oficina de Partes; todos ellos del Instituto Nacional de Hidráulica.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE

ICN/JPA




KARLA GONZALEZ NOVION
DIRECTORA EJECUTIVA
INSTITUTO NACIONAL DE HIDRAULICA



PEÑAFLOR, 24 de septiembre de 2018

**CERTIFICADO N°123
DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA**

De conformidad al presupuesto aprobado para esta Institución por la Ley N° 21.053 de Presupuestos del Sector Público 2018, certifico que, a la fecha del presente documento, la Institución cuenta con el presupuesto para el financiamiento para la compra de "Hélices y punta de hélices para molinete marca Valeport", por el monto total de £ 373.- (Trescientos setenta y tres libras esterlinas), exentos de impuestos, con cargo al Subtítulo 22 Ítem 04, Asignación 012.

A handwritten signature in blue ink is positioned above the typed name of the official. The signature is stylized and appears to read "Ninoska Ferrera Valenzuela".

**NINOSKA FERRERA VALENZUELA
JEFE (S) UNIDAD DE CONTABILIDAD Y FINANZAS
INSTITUTO NACIONAL DE HIDRÁULICA**

FORMULARIO DE REQUERIMIENTOS DE PRODUCTOS Y/O SERVICIOS

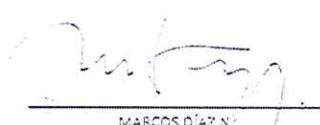
Fecha recepción Adquisiciones	Fecha	Unidad UOP N°				
Fecha de generación de este formulario	15.07.2018	Comentario General			Clase de Requerimiento, marque con una X	
Unidad solicitante	UOP				Producto	X
Nombre del Solicitante	Héctor Alago Z.				Trabajo / Servicio	
Cargo del solicitante	Ingeniero UOP				Asesoría / Consultoría	
	TIPO DE COMPRA	PLANIFICADA		Stock en bodega	SI	
		NO PLANIFICADA	X		NO	X
Descripción General del Producto / Servicio requerido.	Se requieren los siguientes accesorios para mantener el buen funcionamiento y operación en terreno de los equipos para medición de flujo en canales abiertos que posee la Unidad de Operaciones del INH.					
Motivos de la Necesidad y Destino final del producto y/o servicio.	"Reposición de piezas y accesorios destinados a reemplazar aquellos que ya cumplieron su vida útil o se encuentran dañados en los equipos para medición de flujo en canales abiertos que posee la Unidad de Operaciones del INH".					
Recomendación de Proveedores (señale si tiene identificado algún proveedor y motivo de recomendación)						
Recomendación de procedimiento de Búsqueda de Oferentes (CM, LP, TD).						

EN ANEXO ADJUNTA DOCUMENTO

SI

No X

PRODUCTO O SERVICIO REQUERIDO.	PRODUCTO/SERVICIO código Convenio Marco.	CANTIDAD	PRECIO ESTIMADO UNITARIO(S)	VALOR ESTIMADO TOTAL POR ITEM (S)
Hélice y punta de hélice modelo 001 para molinete marca Valeport		1	\$265,000	\$265,000
Hélice y punta de hélice modelo 002 para molinete marca Valeport		1	\$230,000	\$230,000
			TOTAL NETO	\$495,000
			DESCUENTO	\$0
			SUBTOTAL	\$495,000
			IMPUESTO (IVA+ADUANA)	\$94,050
			TOTAL BRUTO	\$589,050


 MARCOS DÍAZ N.
 Jefe Unidad de OPERACIONES

SUBTITULO	ITEM	ASIGNACIÓN	V°B° Presupuestario	Observación

N° PROCESO INH: 17909



St. Peters Quay, Totnes, Devon, TQ9 5EW, United Kingdom
 Tel: +44 (0)1803 869292 E-mail: sales@valeport.co.uk
 Website: www.valeport.co.uk

Proforma Invoice 14531

Valeport Limited Quote No: 14531 Revision: 1
 Customer Quote ref: Email Imp spares

Salesrep: Neal Adamson
 Sales Email: nadamson@valeport.co.uk

Quote to:	Customer:
National Institute of Hydraulics Concordia 620	National Institute of Hydraulics Concordia 620
Peñaflor Región Metropolitana	Peñaflor Región Metropolitana
Chile	Chile

Deliver to:	National Institute of Hydraulics		
Valid From:	06/09/2018 for 60 days	Contact	Héctor Aliaga
Customer Tel No	+56227824133	Email	hectoraliaga@inh.cl

Group	Item	Description	Each	Qty	Value
1/1	0001SA2	Impeller assembly for use with 001/007/106/108 or 308 current meters.	144.00	1.000	144.00
2/2	0002SA2	Small impeller assembly for use with 002/104 or 105 current meters	109.00	1.000	109.00

Prices are issued in UK Pounds Sterling, FCA Valeport, Totnes, UK. Incoterms 2010
 Shipment is 3 weeks from order receipt (at time of quotation)
 Freight charges applied for 1 carton at 1kg 36 x 29 x 16cm
 Payment terms are against proforma invoice prepaid prior to dispatch via BACS transfer
 Limited 3 year warranty - see <http://www.valeport.co.uk/PoliciesandCertification>
 Quotation is valid for 60 days

Values		
Goods		253.00
Delivery	DHL - International	120.00
VAT		0.00
Total	UK Pounds Sterling	373.00

All orders are subject to our Standard Terms & Conditions of Sale (available on request)
 unless an alternative agreement has been signed by a Director of Valeport Ltd
 Issued in Pounds Sterling unless otherwise indicated
 Valeport Limited is registered as a company in England & Wales at the above address
 TIN: 0708XV153 VAT No: GB 165 8753 67 Registered in England No: 1950444
 Bank: Handelsbanken, 3 Thomas More Square, London, UK, E1W 1WY
 Sort Code: 40 51 62 Account No: 24073512 IBAN No: GB64HAND40516224073512 BIC No: HANDGB22



St. Peters Quay, Totnes, Devon, TQ9 5EW, United Kingdom

Tel: +44 (0)1803 869292 E-mail: sales@valeport.co.uk

Website: www.valeport.co.uk

Proforma Invoice 14531

Valeport Limited Quote No: 14531 Revision: 1 Salesrep: Neal Adamson
 Customer Quote ref: Email Imp spares Sales Email: nadamson@valeport.co.uk

Quote to:	Customer:
National Institute of Hydraulics	National Institute of Hydraulics
Concordia 620	Concordia 620
Peñaflor	Peñaflor
Región Metropolitana	Región Metropolitana
Chile	Chile

Deliver to: National Institute of Hydraulics
 Valid From: 06/09/2018 for 60 days Contact: Héctor Aliaga
 Customer Tel No: +56227824133 Email: hectoraliaga@inh.cl

Group	Item	Description	Each	Qty	Value
1/1	0001SA2	Impeller assembly for use with 001/007/106/108 or 308 current meters.	144.00	1.000	144.00
2/2	0002SA2	Small impeller assembly for use with 002/104 or 105 current meters	109.00	1.000	109.00

Prices are issued in UK Pounds Sterling, FCA Valeport, Totnes, UK. Incoterms 2010
 Shipment is 3 weeks from order receipt (at time of quotation)
 Freight charges applied for 1 carton at 1kg 36 x 29 x 16cm
 Payment terms are against proforma invoice prepaid prior to dispatch via BACS transfer
 Limited 3 year warranty - see <http://www.valeport.co.uk/PoliciesandCertification>
 Quotation is valid for 60 days

Values		
Goods		253.00
Delivery	DHL - International	120.00
VAT		0.00
Total	UK Pounds Sterling	373.00

All orders are subject to our Standard Terms & Conditions of Sale (available on request)
 unless an alternative agreement has been signed by a Director of Valeport Ltd
 Issued in Pounds Sterling unless otherwise indicated
 Valeport Limited is registered as a company in England & Wales at the above address
 TIN: 070BXV153 VAT No: GB 165 8753 67 Registered in England No: 1950444
 Bank: Handelsbanken, 3 Thomas More Square, London, UK, E1W 1WY
 Sort Code: 40 51 62 Account No: 24073512 IBAN No: GB64HAND40516224073512 BIC No: HANDGB22

ALERTA DE PAGO REGIONES (Nro. de Guía Aérea: 6837463150)

Notificación DHL Express Chile <cl.notificacion@dhl.com>

13 de noviembre de 2018, 16:15

Para: juanaltamirano@inh.cl, marcelacancino@inh.cl, rubenzuniga@inh.cl, RUBENZUNIGA@inh.cl

NOTIFICACIÓN DHL EXPRESS**ALERTA DE IMPORTACIÓN****Estimado cliente,**

Le informamos que tenemos un envío, amparado en la guía aérea N° 6837463150 que se encuentra pendiente de pago por concepto de derechos de internación.

Los datos de la factura de internación son:

Tipo Documento: FACTURA ELECTRONICA AFECTA
Numero Documento: 1308680
Fecha Documento: 01/11/2018
RUT: 61211000-K
Razón Social: INSTITUTO NACIONAL DE HIDRAULICA
Total Monto Factura: 103.263

Para continuar con el despacho agradeceremos realizar transferencia bancaria a los siguientes datos

- **Razón Social: DHL Express Chile Ltda.**
- **Rut: 86.966.100 – 7**
- **Banco: BCI**
- **Cuenta corriente N°: 11 811 277**

Importante para transferencia:

- Por favor registrar el eMail cl.pagos@dhl.com como destinatario e incluir el número de guía aérea N° 6837463150 en el asunto de la Transferencia, para que su envío sea despachado al día hábil siguiente una vez confirmado su pago.

Atentamente,

DHL Express
-----**¡NADIE CONOCE EL MUNDO COMO DHL EXPRESS!****Recuerde:**

Toda importación genera pago de Impuesto y Derechos de acuerdo a la Ordenanza de Aduana a no ser que Aduana Metropolitana indique lo contrario.


Todo envío esta sujeto al pago de Honorarios de Desaduanamiento.

Informamos: desde el 5 de junio de 2017, se aplicará cobro por Cargo Terminal (asistencia, recepción, manipulación,

seguimiento y control de mercadería).

Tabla de Valores: [Clic aquí](#).

Ante cualquier consulta por favor no dude en contactarse con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 800 800 345 desde red fija o al 02 2666 2050 desde teléfonos móviles.

EXCELLENCE. SIMPLY DELIVERED. 

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message is from DHL and may contain confidential business information. It is intended solely for the use of the individual to whom it is addressed. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete this message and any attachment from your system. Unauthorized publication, use, dissemination, forwarding, printing or copying of this E-Mail and its attachments is strictly prohibited.

3 archivos adjuntos



6837463150_AWB_12346_2018-10-31.tif
13K



6837463150_INV_24317_2018-10-31.tif
24K



6837463150_NPG_0232062912.pdf
53K



Juan Pablo Altamirano <juanaltamirano@inh.cl>

Fwd: 6837463150

1 mensaje

Jimena Castillo Navarro <jimenacastillo@inh.cl>
Para: Juan Pablo Altamirano <juanaltamirano@inh.cl>

19 de noviembre de 2018, 15:26

Lo conversado, mientras me envían detalle de lo que nos están cobrando.
Gracias

Jimena Castillo Navarro

Jefa Unidad de Adquisiciones y Compras

Instituto Nacional de Hidráulica | Gobierno de Chile
Av. Concordia 0620, Peñaflores
Oficina: +562 27824157
www.inh.cl



----- Forwarded message -----

From: **Cristobal Sierra (DHL CL)** <crisobal.sierra2@dhl.com>
Date: lun., 19 nov. 2018 a las 15:21
Subject: 6837463150
To: jimenacastillo@inh.cl <jimenacastillo@inh.cl>

Buenos Tardes,

De acuerdo a lo conversado adjunto datos de transferencia con monto a cancelar y factura .

DATOS DE CUENTA CORRIENTE

Banco De Chile

Cuenta: 105580088

Rut: 86.966.100-7

Correo: cl.pagos@dhl.com (en asunto indicar N° de guía aérea y enviar copia de transferencia)

Monto a cancelar: \$ 103.263

DHL EXPRESS CHILE LTDA.

saludos cordiales

Cristobal Sierra Trench

Customer Service Advisor

DHL Express Chile
Río Itata 9651, Pudahuel
Santiago, Chile.

Phone: +562 2666 2050

800 800 DHL (345)

cristobal.sierra2@dhl.com

www.dhl.cl



This message is from DHL and may contain confidential business information. It is intended solely for the use of the individual to whom it is addressed. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete this message and any attachment from your system. Unauthorized publication, use, dissemination, forwarding, printing or copying of this E-Mail and its attachments is strictly prohibited.

GOGREEN – Environmental protection with DHL

Please consider your environmental responsibility before printing this e-mail.

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message is from DHL and may contain confidential business information. It is intended solely for the use of the individual to whom it is addressed. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete this message and any attachment from your system. Unauthorized publication, use, dissemination, forwarding, printing or copying of this E-Mail and its attachments is strictly prohibited.

CONFIDENTIALITY NOTICE: This message is from DHL and may contain confidential business information. It is intended solely for the use of the individual to whom it is addressed. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete this message and any attachment from your system. Unauthorized publication, use, dissemination, forwarding, printing or copying of this E-Mail and its attachments is strictly prohibited.



Libre de virus. www.avg.com